

H2020

Horizon 2020 – GA 688878

ICT 36-2015

Pre-commercial procurement open to all areas of public interest requiring new ICT solutions

**PCP Request for Tenders ASB:
ANNEX III
Documentation and Tender Forms**

Plecs de la CPP ASB:

Annex III Documentació i formularis de la Fase de licitació

Pliegos de la CPP ASB:

Annex III Documentación y formularios de la Fase de licitación



Generalitat de Catalunya
Departament de Salut



Agència de Qualitat i
Avaluació Sanitàries de Catalunya

AGENCY FOR HEALTH QUALITY AND ASSESSMENT OF CATALONIA

Table of Contents

ANNEX III .- Documentation and Tender Forms / ANNEX III. – Documentació i Formularis de la Fase de Licitació / ANEXO III. – Documentación y Formularios de la Fase de Licitación.....	4
I. DOCUMENTATION: GENERAL OVERVIEW / I. DOCUMENTACIÓ: VISIÓ GENERAL / I. DOCUMENTACIÓN: VISIÓN GENERAL	4
II. TENDER FORMS / II. Formularis de la Fase de Licitació / II. - Formularios de la Fase de Licitación	9
FORM 0-1: Statement of the Bidder regarding the English translation of the submitted documentation and the fact it is a faithful reflection of the original version of that documentation / FORMULARI 0-1: Declaració del Licitador pel que fa a la traducció anglesa de la documentació presentada i el fet que és un reflex fidel de la versió original d'aquesta documentació / FORMULARIO 0-1. Declaración responsable del Licitador en relación a la traducción al inglés de la documentación presentada y, concretamente, al hecho de que la mencionada traducción es fiel reflejo de la versión original de dicha documentación	9
FORM 0-2: Delegation of the Bidder of the faculties to translate into English the documentation submitted to the Lead Procurer / FORMULARI 0-2: Delegació per part del Licitador de la facultat de traduir a l'anglès la documentació presentada al Comprador Principal/ FORMULARIO 0-2. Declaración responsable del Licitador en relación con la delegación por parte del mismo de la facultad de traducir a l'inglés la documentación presentada a la Comprador Principal.....	13
FORM 0-3: Consortia statement / FORMULARI 0-3: Declaració d'Agrupació de Licitadors / FORMULARIO 0-3. Declaración responsable de Agrupación de Licitadores	17
FORM 0-4: Responsible statement on continuity. Consortium / FORMULARI 0-4: Declaració responsable de continuïtat. Consorcis / FORMULARIO 0-4: Declaración Responsable de continuidad. Consorcios.....	21
FORM 0-5: Subcontracting statement / FORMULARI 0-5: Declaració de subcontractes / FORMULARIO 0-5. Declaración responsable en relación a la subcontratación.....	24
FORM 0-6: Responsible statement on continuity. Subcontractors / FORMULARI 0-6: Declaració responsable de continuïtat. Subcontractistes / FORMULARIO 0-6: Declaración Responsable de continuidad. Subcontratistas	29
Envelope A (administrative documentation) / Sobre A (Documentació administrativa) / Sobre A (Documentación administrativa)	32
ESPD/DEUC/DEUC	32
FORM A-1: Other Public financing sources statement FORMULARI A-1: Declaració d'altres fonts de finançament públic / FORMULARIO A-1. Declaración responsable en relación a otras fuentes de financiación pública.....	32
FORM A-2: Commitment to contract a specialized Contract Research Organization (CRO)/ FORMULARI A-2: Compromís de contractar una Organització d'Investigació de Contractes (CRO) / FORMULARIO A-2. Compromiso de contractar una Organización de Investigación de Contratos (CRO).....	37
FORM A-3: Statement of submission to the exclusive jurisdiction of Spanish courts and tribunals for foreign companies/ FORMULARI A-3: Declaració de submissió a la	

jurisdicció exclusiva dels jutjats i tribunals espanyols per a empreses estrangeres/
FORMULARIO A-3. Declaración de sometimiento a la jurisdicción exclusiva de los
juzgados y tribunales españoles para empresas extranjeras.....40

Envelope B (Technical Offer) / Sobre B (Oferta Tècnica) / Sobre B (Oferta Técnica)
43

FORM B: Technical Offer model / Sobre B: Model de Oferta Técnica / Sobre B:
Modelo de Oferta Técnica43

Envelope C (financial proposal and any other automatic awarding criteria) / Sobre C
(proposta econòmica i criteris automàtics addicionals) / Sobre C (propuesta
económica y otros criterios de valoración automática)..... 54

FORM C : Financial proposal model and any other automatic awarding criteria /
FORMULARI C: Model de proposta econòmica i criteris automàtics addicionals /
FORMULARIO C. Modelo de propuesta económica y otros criterios de valoración
automática.....54

ANNEX III .- Documentation and Tender Forms / ANNEX III. – Documentació i Formularis de la Fase de Licitació / ANEXO III. – Documentación y Formularios de la Fase de Licitación

I. DOCUMENTATION: GENERAL OVERVIEW / I. DOCUMENTACIÓ: VISIÓ GENERAL / I. DOCUMENTACIÓN: VISIÓN GENERAL

Envelope A: Administrative information.	Sobre A: Información Administrativa.
1. Responsible statement (ANNEX IV) The bidder must fulfill a Responsible statement on the compliance with the legal capacity and representation, economic soundness, technical ability, non-disqualification from contracting with the public sector under article 71 LCSP and/or the exclusion grounds listed in the European Single Procurement Document (ESPD) of the tender and other pre-requisites to participate in this procurement procedure in accordance with the standardized form of the ESPD, established by the by Commission Implementing Regulation (EU) 2016/7, of January 5, 2016, according to the terms and guidelines provided in ANNEX IV.	1. Declaración responsable (ANEXO IV) El licitador debe completar una declaración responsable sobre su capacidad legal y representación, solvencia económica, capacidad técnica, no concurrencia de prohibición de contratar con el sector público en virtud del artículo 71 LCSP y/o los motivos de exclusión relacionados en el Documento Europeo Único de Contratación (DEUC) de la licitación y el cumplimiento de otros requisitos previos para participar en este procedimiento de contratación de conformidad con el formulario normalizado del DEUC, establecido por el Reglamento de ejecución de la Comisión (UE) 2016/7, del 5 de enero de 2016, en los términos y con las directrices proporcionadas en el ANEXO IV del presente documento.
2. Declaration on other sources of public financing received by means of FORM A-1.	2. Declaración sobre las fuentes de financiación pública recibidas por medio del FORMULARIO A-1.
Envelope B: Technical Offer	Sobre B: Oferta Técnica
Technical Offer model (FORM B)	Modelo de oferta técnica (FORMULARIO B)
Envelope C: Financial proposal and any other automatic awarding criteria	Sobre C: Oferta económica y otros criterios de valoración automática
Financial proposal model and any other automatic awarding criteria (FORM C)	Modelo de propuesta económica y otros criterios de valoración automática (FORMULARIO C)
Documentation to be provided to be awarded with the Framework Agreement and Phase 1 Contract	Documentación a aportar para ser adjudicado con el Acuerdo Marco y el Contrato de Fase 1
A. Information and evidence on the technical ability and economical soundness:	A. Información y prueba de la capacidad técnica y de la solvencia económica:
1. Evidence on the technical ability of the Bidder for the provision of the R&D services relevant to the PCP shall be furnished by the following means:	1. Documentación acreditativa de la capacidad técnica para la prestación de servicios de I+D relacionados con el PCP se acreditará por los siguientes medios: • <u>una lista de los principales servicios de I+D o los suministros relacionados</u>

• <u>a list of the main R&D services or supplies related to the PCP objectives provided in the past three years whose value shall be at least 100.000 euros</u>, with the sums, dates and recipients, whether public or private, involved, accompanied by any kind of evidence of the execution or ability to develop the most important services; at least one mean of evidence meeting these requirements should be provided (e.g.: customers, papers, patents, public financed R&D projects, released products, pilots); • <u>an indication of the team involved, their educational and professional qualifications, as well as their previous experience</u>, in particular their R&D experience in the relevant field, which shall exceed 3 years at least in 3 of the team members; • <u>In addition, fluent spoken and written communication in English must be guaranteed in, at least, 3 of the team members</u>. The Lead Procurer reserves the right to interview the appointed 3 members of the team in order to ensure compliance with this requirement. • <u>Commitment to contract a specialized Contract Research Organization (CRO) for the execution of Phase 3 by means of FORM A-2.</u> • <u>Description of the tools and technical equipments available to provide the service must be submitted;</u>	<u>con los objetivos de la CPP prestados en los últimos tres años con un valor al menos de 100.000 euros</u>, con los valores, fechas y destinatarios involucrados, ya sean públicos o privados, acompañados de cualquier prueba con respecto a la ejecución o la solvencia para desarrollar los servicios más importantes; por lo menos un medio de prueba atendiendo a esos requisitos debe ser facilitado (p.ej.: clientes, papeles, patentes, proyectos de I+D con financiación pública, productos lanzados, pilotos); • <u>indicación del equipo involucrado, su formación académica y calificaciones profesionales</u>, así como su experiencia previa, en particular su experiencia en I+D en el área relacionada, que deberá ser superior a 3 años para 3 miembros del equipo por lo menos; • <u>Además, deberá asegurarse que, por lo menos, 3 de los miembros del equipo puedan comunicarse con fluidez en inglés, hablado y escrito</u>. El Comprador Principal se reserva el derecho de entrevistar a los 3 miembros designados del equipo para garantizar el cumplimiento de este requisito. • <u>Compromiso de contratar una Organización de Investigación de Contratos (CRO) para la ejecución de la Fase 3 por medio del FORMULARIO A-2.</u> • <u>Descripción de las herramientas y equipos técnicos disponibles para prestar el servicio.</u>
2. Evidence on the economic or financial soundness of the Bidder, proving that, in addition to the payments that it could receive in Phases 1 to 3, during those phases it shall have resources in-kind available for, at least, 100.000 euros to ensure being in the position to make the investments and expenses necessary for the project. Such evidence can be provided by means of, either: • <u>a copy of the annual accounts of the Bidder of the past two years</u>, properly audited and recorded in the correspondent registry, if necessary, proving an accumulated revenue for, at least, the abovementioned amount. • <u>proof of the existence of a civil liability insurance for occupational risks of an</u>	2. Documentación acreditativa de la solvencia económico-financiera del licitador, que acredite que, además de los pagos que pudiera recibir en las Fases de 1 a 3, durante todas dichas fases, tendrá disponibles, como mínimo, 100.000 euros para asegurar que se encuentra en posición de hacer las inversiones y los gastos necesarios para el desarrollo del proyecto. Dicha prueba se podrá acreditar por cualquiera de los siguientes medios: • <u>copia de las cuentas anuales del Licitador de los últimos dos ejercicios</u>, debidamente auditadas y registrada en el correspondiente registro oficial, si fuera necesario, e indicando los ingresos

<u>amount equal to or greater than 100.000 euros.</u> • <u>a statement to be produced by one or various investors or by a company of the same company group, proving the availability of the abovementioned amount.</u> • <u>any other document which the Tendering Board considers appropriated, in case of that, for any valid reason, the Bidder is unable to provide the aforementioned means</u> If the bidder has used the capacity of another entity/s to prove its solvency, evidence of that, such entities will place at the Bidder's disposal the necessary resources for the execution of the contract shall be provided by means of the declaration signed by all the parties.	acumulados de, por lo menos, el importe indicado anteriormente. • <u>justificante de la existencia de un seguro de responsabilidad civil por riesgos profesionales por importe igual o superior 100.000 euros</u> • <u>declaración emitida por uno o varios inversores o por compañía del mismo grupo, acreditando la disponibilidad del importe indicado anteriormente.</u> • <u>cualquier otro documento que la Mesa de Contratación considere apropiada en el caso de que, por cualquier motivo justificado, el licitador no pudiera aportar alguno de los medios mencionados anteriormente.</u> Si el Licitador se hubiera servido de la capacidad de otra(s) entidad(es) para demostrar su solvencia, deberá aportar una declaración firmada por todas las partes, que acredite que dicha(s) entidad(es) pondrá(n) a disposición del licitador los recursos necesario para la ejecución del contrato.
B. Administrative documents necessary to sign a contract with Spanish public administration:	B. Documentación administrativa necesaria para contratar con la administración pública española
<i>CASE 1: Bidders bidding individually</i> <i>This is referred to any Bidder natural persons and legal entities, bidding individually.</i> <i>The Lead Procurer reserves the right to require the delivery of all the original and authenticated physical documents.</i> 1. The authenticated document or witness of the deed of constitution or of amendment of the company entered in the companies' register if it is a trading company, or in the appropriate register in the case of a different kind of legal person. Non-Spanish organizations from member states of the European Union or signatories of the Agreement on the European Economic Area shall submit a Certification of incorporation (registration) in the corresponding registry according to the law of the country of establishment. In case of foreign companies not included in the preceding point the shall provide a Report issued by the Spanish	<i>CASO 1: Licitadores que pujan individualmente</i> <i>Esto aplica a todos los licitadores que presenten ofertas individualmente, sean personas físicas o jurídicas.</i> <i>El Comprador Principal se reserve el derecho de requerir la entrega de todos los documentos originales en formato físico.</i> 1. El documento autenticado o testimonio de la escritura de constitución o modificación de la empresa inscrita en el registro mercantil si es una empresa, o en el registro que corresponda si fuera otro tipo de persona jurídica. Las empresas no españolas de los Estados miembros de la Unión Europea o los signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo deberán presentar un Certificado de incorporación (registro) en el registro correspondiente de acuerdo con la legislación del país en que estén establecidas.

permanent diplomatic mission or consular office for the registered address of the company, which states, following accreditation on the part of the company, that it is entered in the local professional, commercial or similar register, or failing that, that it is normally active in the field of activities relating to the purpose of the contract. 2. The original of the notarised deed of power of attorney executed by the person with sufficient powers when acting on behalf of another legal person, entered in the Companies' Register or appropriate official Register. In case of non-Spanish organizations from member states of the European Union or signatories of the Agreement on the European Economic Area and other foreign companies. The power of attorney will need an Apostille of the "Hague Convention Abolishing the Requirement for Legalization for Foreign Public Documents" to be recognized as valid in Spain. 3. Copy of the authenticated document of the passport or the national identity document of the representative of the legal person and who will sign the FA and Phase 1 Contract. 4. Copy of the authenticated of the card or document with the company's tax identification number or the corresponding document as per the regulation of the country of origin. 5. Affidavit from the representative of the legal person mentioned in Point 3 that the power of representation is still valid. 6. The Spanish or Catalan translation (sworn or not) of the documents 1, 2, 3, 4 and 5 (in case of Non-Spanish organizations from member states of the European Union or signatories of the Agreement on the European Economic Area) or of the documents 2, 3, 4 and 5 (in case of other foreign companies), accompanied by the FORM 0-1 signed by the representative of the legal person (authorised representative, administrator, etc.), where it is recognized that the translations are a faithful reflection of the original documents. When the documents are provided in Spanish or Catalan, Bidders shall also	En el caso de empresas extranjeras no incluidas en el punto anterior, deberán presentar un Informe emitido por la misión diplomática permanente u oficina consular española del domicilio social de la empresa, que establezca, previa acreditación por parte de la empresa, que está inscrita en el registro local profesional, comercial o similar, o en su defecto, que normalmente desarrolla su actividad dentro de las actividades relacionadas con el objeto del contrato. 2. El documento original de la escritura de poder notarial otorgada por la persona con poderes suficientes para actuar en nombre de otra persona jurídica, inscrita en el Registro Mercantil o en el Registro Oficial correspondiente. En el caso de empresas no españolas de Estados miembros de la Unión Europea o signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo y otras empresas extranjeras, el poder necesitará una Apostilla de la "Convención de La Haya que elimina el requisito de legalización de documentos públicos extranjeros" para ser reconocido como válido en España. 3. Copia autenticada del pasaporte o el documento nacional de identidad del representante de la persona jurídica que firmará el AM y el Contrato de Fase 1. 4. Copia autenticada de la tarjeta o documento con el número de identificación fiscal de la compañía o el documento correspondiente según la regulación del país de origen. 5. Declaración jurada del representante de la persona jurídica mencionada en el punto 3 de que el poder de representación sigue siendo válido. 6. Traducción al castellano o al catalán (jurada o no) de los documentos 1, 2, 3, 4 y 5 (en el caso de organizaciones españolas y no españolas de los Estados miembros de la Unión Europea o signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo) o de los documentos 2, 3, 4 y 5 (en el caso de otras empresas extranjeras), acompañado del FORMULARIO 0-1 firmado por el representante de la
--	--

submit the FORM 0-2 signed by the representative of the legal person to delegate in the Procuring Entity the task of translating the those documents into English.	persona jurídica (representante autorizado, administrador, etc.), donde se reconoce que las traducciones son fiel reflejo de los documentos originales. Cuando los documentos se entreguen en castellano o catalán, los Licitadores también deberán enviar el FORMULARIO 0-2 firmado por el representante de la persona jurídica por el que se delegue en la Entidad Contratante la tarea de traducir dichos documentos al inglés.
<i>CASE 2: Bidders bidding in Consortium</i> 1. The constitution of the temporary Consortium showing the appointment of a single authorised representative of the consortium with sufficient powers to exercise the rights and fulfil the obligations that arise under the FA and the Phase 1 contract until their termination and signed by all the representatives of each of the legal persons making part of the Consortium (in case this document is provided either in Catalan or Spanish, the Bidders are requested to submit as well either the English translation accompanied by the FORM 0-1, signed by the authorized representative of the consortium, where it is recognized that the translation is a faithful reflection of the original documents or FORM 0-2, signed by the authorized representative of the consortium, to delegate in the Procuring Entity the task of translating it into English). 2. All of the corresponding documents requested in CASE 1 for each of the members of the Consortium	<i>CASO 2: Licitadores que hacen una oferta en el Consorcio</i> 1. La constitución del Consorcio temporal que acredite la designación de un único representante autorizado del consorcio con poderes suficientes para ejercer los derechos y cumplir las obligaciones que surgen en virtud del AM y el Contrato de Fase 1 hasta su finalización, firmado por todos los representantes de cada una de las personas jurídicas que forman parte del Consorcio. En el caso de que este documento se proporcione en catalán o español, los Licitadores deben enviar también la traducción al inglés acompañada del FORMULARIO 0-1, firmado por el representante autorizado del consorcio, en el que se reconozca que la traducción refleja fielmente los documentos originales o el FORMULARIO 0-2, firmado por el representante autorizado del consorcio, para delegar en la Entidad Contratante la tarea de traducirlo al inglés. 2. Todos los documentos correspondientes solicitados en el CASO 1 para cada uno de los miembros del Consorcio.
C. Further documentation	C. Documentacion adicional:
1. (If applicable) Statement regarding the consortia, referred in Sections 3.2.2.1, by means of FORM 0-3 and 0-4.	1. (Si aplica) Declaración relativa al consorcio indicada en la Sección 3.2.2.1, mediante el FORMULARIO 0-3 y 0-4.
2. (If applicable) Statement regarding the subcontractors, referred in Section 3.3.3.1, by means of FORM 0-5 and 0-6.	2. (Si aplica) Declaración relativa a los subcontratistas indicada en la Sección 3.2.3.1 FORMULARIO 0-5 y 0-6.

II. TENDER FORMS / II. Formularis de la Fase de Licitació /II. - Formularios de la Fase de Licitación

FORM 0-1: Statement of the Bidder regarding the English translation of the submitted documentation and the fact it is a faithful reflection of the original version of that documentation / FORMULARI 0-1: Declaració del Licitador pel que fa a la traducció anglesa de la documentació presentada i el fet que és un reflex fidel de la versió original d'aquesta documentació / FORMULARIO 0-1. Declaración responsable del Licitador en relación a la traducción al inglés de la documentación presentada y, concretamente, al hecho de que la mencionada traducción es fiel reflejo de la versión original de dicha documentación

To: AQUAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQUAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQUAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: ANTI-SUPERBUGS PCP

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte “ANTI-SUPERBUGS PCP” / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

I, the undersigned (name and surname)¹

Jo, el sotassinat (nom i cognoms)¹ / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos) ¹

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the “Bidder”) (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant “el Licitador”) (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante “el Licitador”) (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in

Amb seu social a / Con domicilio social en

street address

adreça postal / dirección postal

post code

codi postal / código postal

in the City of

a la ciutat de / en la ciudad de

telephone

telèfon / teléfono

fax

fax / fax

e-mail

adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.

CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:

SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

¹ If the Bidder is a consortium or association of several entities, each of the consortium's/association's members should issue this Form 0-1.

¹ Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, cadascun dels membres de l'Agrupació de Licitadors/associació haurà de lliurar aquest Formulari 0-1. / ¹ Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, cada uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores/asociación deberá entregar este Formulario 0-1.

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under my own personal responsibility, fully aware in case of fraudulent statements of the infringements and penalties provided by the Spanish Law,

sota la meua responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

THAT

QUE / QUE

- a) The documentation translated into English submitted by the Bidder in Envelope [please indicate the corresponding envelope] of Phase [please indicate the corresponding phase] is a faithful reflection of the original version in [please indicate the original language of the documentation submitted: either Spanish or Catalan] of that same documentation.
- a) La documentació traduïda a l'anglès i presentada pel Licitador en el Sobre [indiqueu el sobre corresponent] de la Fase [indiqueu la fase corresponent] és un reflex fidel de la versió original en llengua [indiqueu la llengua original en què ha estat presentada: castellà o català] de la mateixa documentació. / a) La documentación traducida al inglés y presentada por el Licitador en el sobre [indicar el sobre correspondiente] de la Fase [indicar la fase correspondiente] es fiel reflejo de la versión original en lengua [indicar la lengua original en la que ha sido presentada: castellano o catalán] de la misma documentación.
- b) Therefore, the Bidder authorizes all bodies that form part of ANTI-SUPERBUGS PCP to take into account and analyze all the documentation submitted in [please indicate the original language of the documentation submitted: either Spanish or Catalan] as well as their English translations, acknowledging that the final evaluation of the aforesaid documentation shall always be made taking into account only the translation of the documentation provided in English in accordance with the principles of transparency and equal treatment between the Bidders and pursuant to Section 4.1.5 of the RFT.
- b) Per tant, el Licitador autoritza a tots els òrgans que formen part de la CPP ANTI-SUPERBUGS a tenir en compte i poder analitzar tota la documentació presentada en [indiqueu la llengua original en què ha estat presentada: castellà o català] i també la seva corresponent traducció a l'anglès, tot reconeixent que l'avaluació final de la referida documentació estarà sempre basada en la versió anglesa, de conformitat amb els principis de transparència i igualtat entre Licitadors i de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document que regula aquest procediment competitiu. / b) Por consiguiente, el Licitador autoriza a todos los órganos que forman parte de la CPP ANTI-SUPERBUGS a tener en cuenta y poder analizar toda la documentación presentada en [indicar la lengua original en la que ha sido presentada: castellano o catalán] y también su correspondiente traducción al inglés, reconociendo que la evaluación final de la documentación referida por dichos órganos será siempre realizada en última instancia sobre la versión inglesa, de conformidad con los principios de transparencia e igualdad entre Licitadores y con la Sección 4.1.5 del documento que regula este procedimiento competitivo.

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

FORM 0-2: Delegation of the Bidder of the faculties to translate into English the documentation submitted to the Lead Procurer / FORMULARI 0-2: Delegació per part del Licitador de la facultat de traduir a l'anglès la documentació presentada al Comprador Principal/ FORMULARIO 0-2. Declaración responsable del Licitador en relación con la delegación por parte del mismo de la facultad de traducir a l'inglés la documentación presentada a la Comprador Principal

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte “ANTI-SUPERBUGS PCP” / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

I, the undersigned (name and surname)²

Jo, el sotasignat (nom i cognoms)² / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos)²

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the “**Bidder**”) (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant “**el Licitador**”) (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante “**el Licitador**”) (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in

Amb seu social a / Con domicilio social en

street address
adreça postal / dirección postal

post code
codi postal / código postal

in the City of
a la ciutat de / en la ciudad de

telephone
telèfon / teléfono

fax
fax / fax

e-mail
adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.
CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:

SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

² If the Bidder is a consortium or association of several entities, each of the consortium's/association's members should issue this Form 0-2.

² Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, cadascun dels membres de l'Agrupació de Licitadors/associació haurà de lliurar aquest Formulari 0-2./ ² Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, cada uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores/asociación deberá entregar este Formulario 0-2.

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under my own personal responsibility, fully aware in case of fraudulent statements of the infringements and penalties provided by the Spanish Law,

sota la meua responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

THAT

QUE / QUE

Given that the documentation submitted by the Bidder in Envelope [please indicate the corresponding envelope] of Phase [please indicate the corresponding phase] has been submitted in [please indicate the original language of the documentation submitted: either Spanish or Catalan], the Bidder:

Donat que la documentació presentada pel Licitador en el Sobre [indiqueu el sobre corresponent] de la fase [indiqueu la fase corresponent] ha estat presentada en [indiqueu la llengua original de la documentació presentada: castellà o català], el Licitador: / Dado que la documentación presentada por el Licitador en el sobre [indicar el sobre correspondiente] de la fase [indicar la fase correspondiente] ha sido presentada en [indicar la lengua original de la documentación presentada: castellano o catalán], el Licitador:

- a) delegates to the Lead Procurer the faculty to translate said documentation into English, assuming any risks that might arise due to possible discrepancies between the original version submitted in [please indicate the original language of the documentation submitted: either Spanish or Catalan] by the Bidder and the English version elaborated by the Lead Procurer, in accordance with Section 4.1.1. (5) of the RFT;
- a) delega al Comprador Principal la facultat de traduir la referida documentació a la llengua anglesa, assumint els riscos que es puguin derivar de les eventuais discrepàncies entre la versió original presentada en [indiqueu la llengua original de la documentació presentada: castellà o català] per part del Licitador i la versió original que elabori el Comprador Principal, de conformitat amb la Secció 4.1.1. (5) del document de procediment competitiu. / a) Delega en el Comprador Principal la facultad de traducir la documentación referida al inglés, asumiendo los riesgos que puedan derivarse de las eventuales discrepancias entre la versión original presentada en [indicar la lengua original de la documentación presentada: castellano o catalán] por parte del Licitador y la versión en inglés que elabore el Comprador Principal, de conformidad con la Sección 4.1.1. (5) del documento de los Pliegos.
- b) authorizes the bodies that form part of ANTI-SUPERBUGS PCP to take into account and analyze all the documentation submitted in [please indicate the original language of the documentation submitted: either Spanish or Catalan] as well as the English translation elaborated by the Lead Procurer, acknowledging that the final evaluation of the aforesaid documentation shall always be made taking into account only the English translation of the documentation provided by the Lead Procurer in accordance with the principles of transparency and equal treatment between the Bidders and pursuant to Section 4.1.5 of the RFT.
- b) autoritza a tots els òrgans que formen part de la CPP ANTI-SUPERBUGS a tenir en compte i poder analitzar tota la documentació presentada en [indiqueu la llengua original en què ha estat presentada: castellà o català] i també la traducció a l'anglès que elabori el Comprador Principal, tot reconeixent que l'avaluació final de la referida documentació estarà sempre basada en la versió anglesa elaborada per el Comprador Principal, de conformitat amb els principis de transparència i igualtat entre Licitadors i de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document del procediment competitiu. / b) Autoriza a todos los órganos que forman parte de la CPP ANTI-SUPERBUGS a tener en cuenta y poder analizar toda la documentación presentada en [indicar la lengua original en la que ha sido presentada: castellano o catalán] y también la traducción al inglés que elabore el Comprador Principal, reconociendo que la evaluación final de la documentación referida por dichos órganos será siempre realizada en última instancia sobre la versión inglesa elaborada por el Comprador Principal, de conformidad con los principios de transparencia e igualdad entre Licitadores y de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento del procedimiento competitivo.

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

**FORM 0-3: Consortia statement / FORMULARI 0-3: Declaració
d'Agrupació de Licitadors / FORMULARIO 0-3. Declaración responsable
de Agrupación de Licitadores**

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on "ANTI-SUPERBUGS PCP".

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte "ANTI-SUPERBUGS PCP" / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto "ANTI-SUPERBUGS PCP".

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

Acting in the context of a consortium or association of several entities (hereafter the "**Consortium**") (name of the consortium or the association)

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats (d'ara endavant "**l'Agrupació de Licitadors**") (nom de l'Agrupació de Licitadors o de l'associació) / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades (en adelante "**la Agrupación de Licitadores**") que denominamos (nombre de la Agrupación de Licitadores o de la asociación)

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under our own personal responsibility, fully aware of the infringements and penalties provided by the Spanish Law in case of fraudulent statements,

sota la nostra responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

THAT

QUE / QUE

1. - In connection with the ANTI-SUPERBUGS PCP Procedure, we have agreed to set up a team to participate jointly in said Procedure, undertaking to form and to maintain formed a temporary Consortium of Bidders, in order to comply jointly with the purposes of the PCP Procedure and with the contracts that, within this Procedure, may be awarded to the Consortium in the event of him being selected to have access/to access to Phase 1. During the whole period of validity of the commitment to maintain the Consortium of Bidders, which shall coincide with the period of time during which the Consortium is participating in the ANTI-SUPERBUGS PCP Procedure, each of the members of the Consortium shall assume the following participation:

1. - En relació amb el procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, hem acordat establir un equip per participar conjuntament en el procediment, amb el compromís de formar i mantenir formada una Agrupació de Licitadors per complir conjuntament amb

els objectius del procediment CPP ANTI-SUPERBUGS i amb els contractes, en el marc del mateix, i en cas que l'Agrupació de Licitadors sigui seleccionada per accedir a la Fase 1. Durant tot el període de validesa del compromís de mantenir l'Agrupació de Licitadors, que coincideix amb el temps en què l'Agrupació romangui participant en CPP ANTI-SUPERBUGS, cadascun dels membres de l'Agrupació assumirà la següent participació: / 1.- En relación con el procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, hemos acordado establecer un equipo para participar conjuntamente en dicho procedimiento, con el compromiso de formar y mantener formada una Agrupación de Licitadores, para cumplir conjuntamente con los objetivos de CPP ANTI-SUPERBUGS y con los contratos que, en el marco del mismo, se adjudiquen a la Agrupación en caso de que ésta sea seleccionada para acceder a la Fase 1. Durante todo el periodo de validez del compromiso de mantener la Agrupación de Licitadores, que coincide con el tiempo en que la Agrupación permanezca participando en CPP ANTI-SUPERBUGS, cada uno de los miembros de la Agrupación asumirá la siguiente participación:

Bidder Participation (%)

Participació del licitador (%) / Participación del licitador (%)

2. - All of the members of the Consortium shall remain jointly and severally liable towards the Lead Procurer.

2. - Tots els membres de l'Agrupació de Licitadors seran solidàriament i individualment responsables davant el Comprador Principal. / 2.- Todos los miembros de la Agrupación de Licitadores serán solidaria e individualmente responsables ante la Comprador Principal.

3. - During the period of the PCP Procedure the Consortium will be represented by (the name of the single authorized representative of the Consortium), with sufficient powers to exercise the rights and comply with the obligations that arise from the ANTI-SUPERBUGS PCP Procedure.

3. - Durant el període del procediment de la PCP l'Agrupació de Licitadors estarà representada per (nom de l'únic representant autoritzat de l'Agrupació de Licitadors), amb facultats suficients per exercir els drets i complir les obligacions que es deriven del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS. / 4. - Durante el periodo del procedimiento de la PCP, la Agrupación de Licitadores estará representada por (nombre del único representante autorizado de la Agrupación de Licitadores), con facultades suficientes para ejercer los derechos y cumplir las obligaciones que se derivan del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS.

4. - We also state that during the management of the Phase Call For Tender, for the purposes of communications that may be necessary for its development, the team will be represented by (name, address, telephone, e-mail).

4. - També declarem que durant la gestió de la Fase de Licitació, als efectes de les comunicacions que puguin ser necessàries per al seu desenvolupament, l'equip estarà representat per (nom, adreça, telèfon, adreça electrònica). / 5.- También declaramos que durante la gestión de la Fase de Licitación, a efectos de las comunicaciones que puedan ser necesarias para su desarrollo, el equipo estará representado por (nombre, dirección, teléfono, dirección electrónica).

The undersigned persons apply for admission to the above-mentioned PCP Procedure, having expressed their acceptance of all the provisions and conditions set out in the ANTI-SUPERBUGS PCP Invitation to Tender (IT) as well as in the ANTI-SUPERBUGS PCP Challenge Brief (CB).

Els sotasignats sol·liciten l'admissió en el procediment mencionat anteriorment, havent expressat la seva acceptació de totes les disposicions i condicions establertes a l'anunci del procediment competitiu de la CPP ANTI-SUPERBUGS i al Challenge Brief (CB) de la CPP ANTI-SUPERBUGS. / Los abajo firmantes solicitan la admisión en el procedimiento anteriormente mencionado, habiendo expresado su aceptación de todas las disposiciones y condiciones establecidas en el anuncio del procedimiento competitivo de la CPP ANTI-SUPERBUGS (RFT) y en el Challenge Brief (CB) de la CPP ANTI-SUPERBUGS.

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento**

de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.

Place, date and signature

Lloc, data i signature / Lugar, fecha y firma

**FORM 0-4: Responsible statement on continuity. Consortium /
FORMULARI 0-4: Declaració responsable de continuïtat. Consorci /
FORMULARIO 0-4: Declaración Responsable de continuidad. Consorcios**

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on "ANTI-SUPERBUGS PCP".

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte "ANTI-SUPERBUGS PCP" / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto "ANTI-SUPERBUGS PCP".

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

I, the undersigned (name and surname), acting in the name of (name of the one of the members of the consortium), a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____, with VAT nº _____, in my capacity as _____;

Jo, el sotasignat (nom i cognoms), actuant en nom de (nom d'un dels membres de l'Agrupació de Licitadors), empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____, amb CIF _____, en qualitat de _____; / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos), actuando en nombre de (nombre de uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores), empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____, con CIF _____, en calidad de _____.

Acting in the context of a consortium or association of several entities (hereafter the **"Consortium"**) (name of the consortium or the association)

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats (d'ara endavant **"l'Agrupació de Licitadors"**) (nom de l'Agrupació de Licitadors o de l'associació) / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades (en adelante **"la Agrupación de Licitadores"**) que denominamos (nombre de la Agrupación de Licitadores o de la asociación)

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under our own personal responsibility, fully aware of the infringements and penalties provided by the Spanish Law in case of fraudulent statements,

sota la nostra responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

THAT

QUE / QUE

1. - In connection with the ANTI-SUPERBUGS PCP Procedure, prior authorization of the Tendering Board, the Consortium (include name of the consortium or the association) have suffered changes in the original composition consisting on (explain the changes identifying the name of the members of the original consortium that are no longer in the Consortium).

1. En relació amb el Procediment ANTI-SUPERBUGS PCP, prèvia autorització del Comitè de Licitació, el Consorci (inclogui el nom del consorci o l'associació) ha patit canvis en la composició original, consistents en (explicar els canvis, identificant el nom dels membres del consorci original que ja no són al Consorci). / 1. - En relación con el Procedimiento ANTI-SUPERBUGS PCP,

previa autorización del Comité de Licitación, el Consorcio (incluya el nombre del consorcio o la asociación) ha sufrido cambios en la composición original, consistentes en (explicar los cambios, identificando el nombre del miembros del consorcio original que ya no están en el Consorcio).

2. - In order to comply with the purposes of the PCP Procedure and with the contracts that, within this Procedure, may be or have been awarded to the Consortium, all the original members of the Consortium hereby give their acceptance to the changes produced and the the IPR distribution resulting thereof.

2. Per complir amb els fins del Procediment PCP i amb els contractes que, dins d'aquest Procediment, puguin ser o hagin estat adjudicats al Consorci, tots els membres originals del Consorci per la present manifesten la seva acceptació als canvis produïts i el repartiment de drets de propietat intel·lectual derivats d'ells. **/2.** - Para cumplir con los fines del Procedimiento PCP y con los contratos que, dentro de este Procedimiento, puedan ser o hayan sido adjudicados al Consorcio, todos los miembros originales del Consorcio por la presente manifiestan su aceptación a los cambios producidos y el reparto de derechos de propiedad intelectual derivados de ellos.

3. -- During the period of the PCP Procedure, the remaining members of the Consortium (include the name of the members of the original consortium which remains in the consortium after the changes produced) accept hereby to assure the compliance with the economical soundness, the technical ability, the geographical requirements, the subcontracting requirements and the operation commitments, as provided in the RFT.

3. Durant la durada del Procediment PCP, els membres del Consorci que es mantinguin (inclouen el nom dels membres del consorci original que romanguin en el consorci després dels canvis produïts) accepten per la present assegurar el compliment dels requisits de solvència econòmica, la capacitat tècnica, els requisits geogràfics, els requisits de subcontractació i els compromisos d'operació, segons el que disposa l'RFT **/3.** - Durante la duración del Procedimiento PCP, los miembros del Consorcio que se mantengan (incluyen el nombre de los miembros del consorcio original que permanezcan en el consorcio después de los cambios producidos) aceptan por la presente asegurar el cumplimiento de los requisitos de solvencia económica, la capacidad técnica, los requisitos geográficos, los requisitos de subcontratación y los compromisos de operación, según lo dispuesto en el RFT

4. - All of the remaining members of the Consortium signatories assure that they legally come with the necessary licenses to develop its solutions.

4. - Els membres del Consorci que es mantinguin asseguruen que legalment compten amb les llicències necessàries per desenvolupar les seves solucions. / **4.-** Los miembros del Consorcio que se mantengan aseguran que legalmente cuentan con las licencias necesarias para desarrollar sus soluciones.

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

Place, date and signature

Lloc, data i signature / Lugar, fecha y firma

FORM 0-5: Subcontracting statement / FORMULARI 0-5: Declaració de subcontractes / FORMULARIO 0-5. Declaración responsable en relación a la subcontratación

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte “ANTI-SUPERBUGS PCP” / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

I, the undersigned (name and surname)³

Jo, el sotasignat (nom i cognoms)⁶ / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos)⁶

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the “**Bidder**”) (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant “**el Licitador**”) (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante “**el Licitador**”) (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in

Amb seu social a / Con domicilio social en

street address

adreça postal / dirección postal

post code

codi postal / código postal

in the City of
a la ciutat de / en la ciudad de

telephone
telèfon / teléfono

fax
fax / fax

e-mail
adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.
CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:
SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under my own personal responsibility, fully aware of the infringements and penalties provided by the Spanish Law in case of fraudulent statements,

sota la meua responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

³ If the Bidder is a consortium or association of several entities, each of the consortium's/association's members should issue this Form 0-5.

⁶ Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, cadascun dels membres de l'Agrupació de Licitadors/associació haurà de lliurar aquest Formulari 0-5. / ⁶ Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, cada uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores/asociación deberá entregar este Formulario 0-5.

THAT
QUE / QUE

SECTION 1
CAPÍTOL 1 / SECCIÓN 1

The Bidders intent on subcontracting the following parts of the scope of the ANTI-SUPERBUGS PCP Procedure:

El Licitador té la intenció de subcontractar les parts següents de l'àmbit del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS: / El Licitador tiene la intención de subcontractar las partes siguientes del ámbito del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS:

% SUBCONTRACTED	NAME OF THE SUBCONTRACTOR	STATEMENT (according to Section 2)
% SUBCONTRACTAT / % SUBCONTRATADO	NOM DEL SUBCONTRACTISTA / NOMBRE DEL SUBCONTRATISTA	DECLARACIÓ (d'acord amb el Capítol 2) / DECLARACIÓN (de acuerdo con la Sección 2)

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

SECTION 2

CAPÍTOL 2 / SECCIÓN 2

I, the undersigned, the Subcontractor, _____, acting in the name of _____, a company duly incorporated under the law of _____, with registered office at _____ (the "Subcontractor"), in my capacity as _____, hereby acknowledges and unconditionally states that the Subcontractor is fully aware of the provisions contained in the Tender Documents, especially those enumerated in Section 4.4 related to IPRs, fulfill all soundness requirements for the subcontracted services and have sufficient resources applicable to address Tender necessities for the entire duration of the contract.

Jo, el sotasignat, el Subcontractista, _____, actuant en nom de _____, empresa degudament constituïda d'acord amb la legislació de _____, amb seu social a _____ (el "Subcontractista"), en qualitat de _____, reconec i declaro incondicionalment que el subcontractista és plenament conscient de les disposicions que contenen els documents del procediment competitiu, especialment les que s'especifiquen a la Secció 4.4 relatives al DPI, que compleix tots els requisits de solvència per exercir els serveis subcontractats i que compta amb recursos suficients per cobrir les necessitats del Licitador durant tot el període contractual. / Yo, el abajo firmante, el subcontratista, _____, actuando en nombre de _____, empresa debidamente constituida de acuerdo con la legislación de _____, con domicilio social en _____ (el "Subcontratista"), en calidad de _____, reconozco y declaro incondicionalmente que el subcontratista es plenamente consciente de las disposiciones que contienen los documentos del procedimiento competitivo, especialmente las que se especifican en la Sección 4.4 relativas a los derechos de Propiedad Intelectual, que cumple todos los requisitos de solvencia para ejercer los servicios subcontratados y que cuenta con recursos suficientes para cubrir las necesidades del Licitador durante todo el periodo contractual.

Besides I hereby declara to know that, pursuant to Section 3.2.3.4 of the RFT, the Subcontractors shall not have, under any circumstances, direct action against the Buyers Group or the Lead Procurer for the obligations assumed by the Contractor with them as a consequence of the execution of the Phase Contracts and the subcontracts.

A més, per la present declaro conèixer que, d'acord amb la Secció 3.2.3.4 dels Plecs, el Subcontractista no tindrà, en cap cas, acció directa davant del Grup de Compradors ni el comprador Principal per les obligacions contraïdes amb ells pel contractista com a conseqüència de l'execució dels contractes de Fase i dels subcontractes. / Además, por la presente declaro conocer que, de acuerdo con la Sección 3.2.3.4 de los Pliegos, el Subcontratista no tendrá, en ningún caso, acción directa frente al Grupo de Compradores ni el Comprador Principal por las obligaciones contraídas con ellos por el Contratista como consecuencia de la ejecución de los Contratos de Fase y de los subcontratos.

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

**FORM 0-6: Responsible statement on continuity. Subcontractors /
FORMULARI 0-6: Declaració responsable de continuïtat. Subcontractistes
/ FORMULARIO 0-6: Declaración Responsable de continuidad.
Subcontratistas**

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on "ANTI-SUPERBUGS PCP".

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte "ANTI-SUPERBUGS PCP" / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto "ANTI-SUPERBUGS PCP".

, the undersigned (name and surname)⁴

Jo, el sotasignat (nom i cognoms)⁶ / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos)⁶

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the "**Contratista**") (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant "**el Contratista**") (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante "**el Contratista**") (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in

Amb seu social a / Con domicilio social en

⁴ If the Bidder is a consortium or association of several entities, each of the consortium's/association's members should issue this Form 0-6.

⁶ Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, cadascun dels membres de l'Agrupació de Licitadors/associació haurà de lliurar aquest Formulari 0-6. / ⁶ Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, cada uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores/asociación deberá entregar este Formulario 0-6.

street address
adreça postal / dirección postal

post code
codi postal / código postal

in the City of
a la ciutat de / en la ciudad de

telephone
telèfon / teléfono

fax
fax / fax

e-mail
adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.
CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:
SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

HEREBY STATE AND DECLARE
DECLARO / DECLARO

under my own personal responsibility, fully aware of the infringements and penalties provided by the Spanish Law in case of fraudulent statements,

sota la meua responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

THAT

QUE / QUE

1. - In connection with the ANTI-SUPERBUGS PCP Procedure, the Contractor has renounced to subcontract the services (include the services) to the Subcontractor (s) identified in the Envelope A of its Bid (include the names of the renounced Subcontractors).

1. En relació amb el Procediment ANTI-SUPERBUGS PCP, el Contractista ha renunciat a subcontractar els serveis (inclogui el servei) al subcontractista (s) identificat en el Sobre A de la seva oferta (inclogui el nom del Subcontractista al qual es renuncia).

/1. - En relación con el Procedimiento ANTI-SUPERBUGS PCP, el Contratista ha renunciado a subcontractar los servicios (incluya el servicio) al subcontratista(s) identificado en el Sobre A de su oferta (incluya el nombre del Subcontratista al que se renuncia).

2. - In order to comply with the purposes of the PCP Procedure and with the contracts that, within this Procedure, may be or have been awarded to the Contractor

2. Per complir amb els fins del Procediment PCP i amb els contractes que, dins d'aquest Procediment, puguin ser o hagin estat adjudicats al Contractista /2. - Para cumplir con los fines del Procedimiento PCP y con los contratos que, dentro de este Procedimiento, puedan ser o hayan sido adjudicados al Contratista,.

3. -- During the period of the PCP Procedure, the Contractor accepts hereby to assure the compliance with the economical soundness and the technical ability as provided in the RFT. The contractor acknowledges that the non-compliance with these requirements will imply the exclusion from the procedure.

3. Durant la durada del Procediment PCP, el Contractista accepta per la present assegurar el compliment dels requisits de solvència econòmica i la capacitat tècnica segons el que disposa l'RFT. El contractista accepta que l'incompliment d'aquests requisits implicarà l'exclusió del procediment. /3. - Durante la duración del Procedimiento PCP, el Contratista acepta por la presente asegurar el cumplimiento de los requisitos de solvencia económica y la capacidad técnica según lo dispuesto en el RFT. El contratista acepta que el incumplimiento de estos requisitos implicará la exclusión del procedimiento.

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

Place, date and signature

Lloc, data i signature / Lugar, fecha y firma

Envelope A (administrative documentation) / Sobre A (Documentació administrativa) / Sobre A (Documentación administrativa)

ESPD/DEUC/DEUC

Please see Annex IV

FORM A-1: Other Public financing sources statement FORMULARI A-1: Declaració d'altres fonts de finançament públic / FORMULARIO A-1. Declaración responsable en relación a otras fuentes de financiación pública

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on "ANTI-SUPERBUGS PCP".

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte "ANTI-SUPERBUGS PCP" / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto "ANTI-SUPERBUGS PCP".

I, the undersigned (name and surname)⁵

Jo, el sotassinat (nom i cognoms)⁷ / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos)⁷

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the "**Bidder**") (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant "**el Licitador**") (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante "**el Licitador**") (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in
Amb seu social a / Con domicilio social en

street address
adreça postal / dirección postal

post code
codi postal / código postal

in the City of
a la ciutat de / en la ciudad de

telephone
telèfon / teléfono

fax
fax / fax

e-mail
adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.
CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:

SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

⁵ If the Bidder is a consortium or association of several entities, each of the consortium's/association's members should issue this Form A-1.

⁷ Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, cadascun dels membres de l'agrupació /associació haurà de lliurar aquest Formulari A-1. / ⁷ Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, cada uno de los miembros de la Agrupación de Licitadores/asociación deberá entregar este Formulario A-1

SECTION 1

CAPÍTOL 1 / SECCIÓN 1

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under my own personal responsibility, fully aware of the infringements and penalties provided by the Spanish Law in case of fraudulent statements,

sota la meva responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

THAT

QUE / QUE

The Bidder does not receive any financing aids in areas of work related to the scope of the ANTI-SUPERBUGS -PCP Procedure from any form of public bodies/sources of any Member State of the European Union nor from the European Union itself.

El Licitador no rep cap ajuda de qualsevol de les administracions públiques de qualsevol estat membre de la Unió Europea ni la pròpia Unió Europea en les àrees de treball de la CPP ANTI-SUPERBUGS. / El Licitador no recibe ninguna ayuda de ninguna de las administraciones públicas de cualquier Estado miembro de la Unión Europea ni de la propia Unión Europea en las áreas de trabajo de la CPP ANTI-SUPERBUGS.

***In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTI-SUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5 of the RFT; and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.**

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

SECTION 2

CAPÍTOL 2 / SECCIÓN 2

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under my own personal responsibility, fully aware of the infringements and penalties provided by the Spanish Law in case of fraudulent statements,

sota la meva responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

THAT

QUE / QUE

- a) The Bidder declares to receive the following public financing aids in areas of work related to the scope of the ANTI-SUPERBUGS -PCP Procedure, which the Bidder considers fully compatible with it, from the public/bodies listed hereunder.
- a) El Licitador declara rebre les següents ajudes públiques de finançament en les àrees de treball relacionades amb l'àmbit del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, finançaments que le Licitador considera completament compatibles, dels organismes públics que es relacionen a continuació: / a) El Licitador declara recibir las siguientes ayudas públicas de financiación en las áreas de trabajo relacionadas con el ámbito del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, que el Licitador considera absolutamente compatibles con este último, de los organismos públicos que se relacionan a continuación:

PUBLIC SOURCE/BODIES FONT/ORGANISME PÚBLIC FUENTE/ ORGANISMO PÚBLICO	CONCEPT CONCEPTE / CONCEPTO	AMOUNT QUANTITAT / CANTIDAD

- b) I authorise the Lead Procurer to obtain directly from the competent administrative bodies those data or documents that are necessary to verify that the abovementioned public financing aids do not constitute a double-financing or imply an accumulation of different types of public financing that is not permitted by the EU State aid rules.
- b) Autoritzo al Comprador Principal a rebre directament dels organismes administratius competents les dades o els documents necessaris per verificar que les ajudes públiques de finançament esmentades anteriorment no constitueixen

un doble finançament o una acumulació de diferents tipus de finançament públic, la qual cosa no està permesa per les normes europees en matèria d'ajudes estatals. / **b)** Autorizo Comprador Principal a recibir directamente de los organismos administrativos competentes los datos o documentos necesarios para verificar que las ayudas públicas de financiación mencionadas anteriormente son constitutivas de doble financiación o suponen una acumulación de diferentes tipos de financiación pública, la cual no está permitida por las normas europeas en materia de ayudas estatales.

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

FORM A-2: Commitment to contract a specialized Contract Research Organization (CRO)/ FORMULARI A-2: Compromís de contratar una Organització d'Investigació de Contractes (CRO) / FORMULARIO A-2. Compromiso de contratar una Organización de Investigación de Contratos (CRO)

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: ANTI-SUPERBUGS PCP

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on "ANTI-SUPERBUGS PCP".

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte "ANTI-SUPERBUGS PCP" / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto "ANTI-SUPERBUGS PCP".

I, the undersigned (name and surname)⁶

Jo, el sotassinat (nom i cognoms)¹ / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos) ¹

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the "**Bidder**") (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant "**el Licitador**") (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante "**el Licitador**") (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in

Amb seu social a / Con domicilio social en

street address

adreça postal / dirección postal

post code

codi postal / código postal

in the City of
a la ciutat de / en la ciudad de

telephone
telèfon / teléfono

fax
fax / fax

e-mail
adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.
CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:
SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

HEREBY COMMITS TO
ES COMPROMET A / SE COMPROMETE A

1.- To contract one or more specialized Contract Research Organizations (CROs) established in the European Union in each of the pilot sites for the execution of Phase 3. The CRO will be entrusted to manage the day-to-

⁶ If the Bidder is a consortium or association of several entities, this Form must be filled in and signed by the representative appointed by the consortium or association in the Section3 of the Form 0-3.

¹Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, aquest formulari ha de ser emplenat i signat pel representant escollit per l'Agrupació o associació a la secció 3 del Formulari 0-3. / ¹ Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, este formulario debe ser rellenado y firmado por el representante elegido por la Agrupación o asociación en la Sección 4 del Formulario 0-3.

day pre-market clinical proof of concepts or sample tests, the laboratory analyses, needed to assess the clinical safety and the clinical performance of the technology.

1.- A contractar en cada un dels centres pilots una o més Organitzacions de Recerca de Contractes (CROs) establertes a la Unió Europea per a l'execució de la Fase 3 del projecte ANTI-SUPERBUGS PCP, per gestionar el dia a dia de la validació del concepte clínic i la prova de la solució pre-comercial així com per avaluar la seguretat i l'execució clínica de la tecnologia. / 1.-A contratar en cada uno de los centros pilotos una o más Organizaciones de Investigación de Contratos (CROs) establecidas en la Unión Europea para la ejecución de la Fase 3 del proyecto ANTI-SUPERBUGS PCP, para gestionar el día a día de la validación del concepto clínico y la prueba de la solución pre-comercial así como para evaluar la seguridad y la ejecución clínica de la tecnología.

2.- To designate the CRO taking into account the selection criteria approved by the Monitoring team according to the Call For Tender

2.- A designar les CROs tenint en compte els criteris de selecció que aprovi l'Equip de Supervisió de conformitat amb el que disposen els Plecs. / 2.-A designar a las CROs teniendo en cuenta los criterios de selección que apruebe el Equipo de Supervisión de conformidad con lo dispuesto en los Pliegos.

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeix a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

FORM A-3: Statement of submission to the exclusive jurisdiction of Spanish courts and tribunals for foreign companies/ FORMULARI A-3: Declaració de submissió a la jurisdicció exclusiva dels jutjats i tribunals espanyols per a empreses estrangeres/ FORMULARIO A-3. Declaración de sometimiento a la jurisdicción exclusiva de los juzgados y tribunales españoles para empresas extranjeras

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia. Spain

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya Espanya
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña España

RE: ANTI-SUPERBUGS PCP

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte “ANTI-SUPERBUGS PCP” / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

I, the undersigned (name and surname)⁷

Jo, el sotasignat (nom i cognoms)¹ / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos) ¹

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the “**Bidder**”) (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant “**el Licitador**”) (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante “**el Licitador**”) (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in

Amb seu social a / Con domicilio social en

street address

adreça postal / dirección postal

post code

codi postal / código postal

in the City of
a la ciutat de / en la ciudad de

telephone
telèfon / teléfono

fax
fax / fax

e-mail
adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.
CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:

SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

HEREBY STATE AND DECLARE

DECLARO / DECLARO

under my own personal responsibility, fully aware of the infringements and penalties provided by the Spanish Law in case of fraudulent statements,

⁷ If the Bidder is a consortium or association of several entities, this Form must be filled in and signed by the representative appointed by the consortium or association in the Section3 of the Form 0-3.

¹ Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, aquest formulari ha de ser emplenat i signat pel representant escollit per l'Agrupació o associació a la secció 3 del Formulari 0-3. / ¹ Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, este formulario debe ser rellenado y firmado por el representante elegido por la Agrupación o asociación en la Sección 4 del Formulario 0-3.

sota la meva responsabilitat i plenament conscient de les infraccions i sancions que preveu la legislació espanyola en cas de fer declaracions fraudulentas, / bajo mi responsabilidad y plenamente consciente de las infracciones y sanciones previstas por la legislación española en caso de efectuar declaraciones fraudulentas,

1.- The submission to the exclusive jurisdiction of Spanish courts and tribunals on any matters for any dispute that, directly or indirectly, may arise during the tender and award phases, as well in the performance of the contracts, expressly waving, where applicable, to any foreign jurisdictional privilege that could correspond.

1.- La submissió a la jurisdicció exclusiva dels jutjats i tribunals espanyols de qualsevol ordre per a totes les incidències que, de manera directa o indirecta, poguessin sorgir en les fases de licitació i adjudicació del contracte, així com en les fases d'execució dels contractes, amb renúncia expressa, si escau, al fur jurisdiccional estranger que li pogués correspondre/ 1.- El sometimiento a la jurisdicción exclusiva de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden para todas las incidencias que, de modo directo o indirecto, pudieran surgir en las fases de licitación y adjudicación del contrato, así como en las fases de ejecución de los contratos, con renuncia expresa, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que le pudiera corresponder.

***A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5 del document de procediment competitiu i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procedeixo a signar-ho a continuació. / * Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la CPP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 del documento de procedimiento competitivo y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.**

In witness whereof I sign this sworn statement.

Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(place and date)

(lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature

Signatura / Firma

Envelope B (Technical Offer) / Sobre B (Oferta Tècnica) / Sobre B (Oferta Técnica)

FORM B: Technical Offer model / Sobre B: Model de Oferta Técnica / Sobre B: Modelo de Oferta Técnica

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia, Spain.

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya, Espanya.

/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña, España.

RE: Pre-Commercial Procurement contract concerning R&D services on “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte “ANTI-SUPERBUGS PCP” / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto “ANTI-SUPERBUGS PCP”.

I, the undersigned (name and surname)⁸

Jo, el sotasignat (nom i cognoms)¹ / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos)¹

As an individual (or position within the legal entity)

Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the “**Bidder**”) (name of legal entity)

De la següent entitat jurídica (d'ara endavant “**el Licitador**”) (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante “**el Licitador**”) (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in

Amb seu social a / Con domicilio social en

street address

adreça postal / dirección postal

post code

codi postal / código postal

in the City of

a la ciutat de / en la ciudad de

telephone

telèfon / teléfono

fax

fax / fax

e-mail

adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.

CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:

SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:

Actuant en el context d'una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents:

/ Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes

entidades:

⁸ If the Bidder is a consortium or association of several entities, this Form must be filled in and signed by the representative appointed by the consortium or association in the Section 4 of the Form A-1.

¹ Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, aquest formulari ha de ser emplenat i signat pel representant escollit per l'Agrupació o associació a la secció 4 del Formulari A-1. / ¹ Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, este formulario debe ser rellenado y firmado por el representante elegido por la Agrupación o asociación en la Sección 4 del Formulario A-1.

INSTRUCTIONS

The document in which the mentioned innovation shall be described must be presented with "Arial" font no smaller than 11 points (headers, foot/end notes and formula's may be minimum 8 points), single-line spaced and with all the margins set at least at 1.5 cm. The page size shall be A4. The maximum extension of the document shall be thirty-one (31) pages, one (1) of which will be devoted to an Executive Summary. The cover page and the table of content page are excluded by the total page limit. Nevertheless, tables, diagrams, figures and pictures entered in the text to clarify the description of the solution are included in the total page limit. All pages in excess of the abovementioned limits will not be considered further.

Make sure that the description in all the sections include all the aspects related with the consortium (in case the bid is submitted by a consortium of Bidders) and with the subcontractors (if any)

El documento en el que se describirá la innovación mencionada debe presentarse con una fuente "Arial" no inferior a 11 puntos (los encabezados, las notas al pie y finales y las fórmulas pueden tener un mínimo de 8 puntos), con una línea espaciada y con todos los márgenes establecidos al menos de 1,5 cm. El tamaño de la página será A4. La extensión máxima del documento será de treinta y una (31) páginas, una (1) de las cuales se dedicará a un Resumen Ejecutivo. La página de portada y la tabla de la página de contenido están excluidas por el límite total de páginas. Sin embargo, las tablas, diagramas, figuras e imágenes incluidas en el texto para aclarar la descripción de la solución se incluyen en el límite total de páginas. Todas las páginas que excedan los límites mencionados anteriormente no serán consideradas más adelante.

Asegúrese de que la descripción en todas las secciones incluya todos los aspectos relacionados con el consorcio (en caso de que la oferta sea presentada por un consorcio de Licitadores) y con los subcontratistas (si corresponde)

Attention:

The Technical proposal (in any of its section) shall NOT contain any reference to absolute values that could reveal the financial offer submitted with the Envelope C. These descriptions shall be broken down in percentages. Any reference to absolute values that could reveal the financial offer of the automatic awarding criteria submitted with the Envelope C shall provoke the exclusion of the Bidder from this PCP.

For instance, when addressing the topics Business Model & Plan, Financial feasibility, the evidence that at least 50% of the proposal regards R&D service, Bidders shall bear in mind that such descriptions shall be broken down in percentages. Any reference to absolute values that could reveal the offer of the automatic awarding criteria submitted with the Envelope C shall provoke the exclusion of the Bidder from this PCP.

Bids failing to meet these requirements will be excluded

¡Atención!

Las propuesta tecnica (en todas sus secciones) no deberán contener ninguna referencia a valores absolutos que permitan conocer los elementos de la oferta contenida en el Sobre C sujetos a valoración por criterios automáticos. Dichas descripciones deberán ser desglosadas en porcentajes. Cualquier referencia a valores absolutos que permitan conocer los elementos de la oferta contenida en el Sobre C sujetos a valoración por criterios automáticos comportará la exclusión del Licitador.

Por ejemplo, al abordar los temas sobre el modelo, el plan de negocios, la viabilidad financier y La evidencia de que al menos el 50% de la propuesta se refiere al servicio de I + D, los Licitadores deben tener en cuenta que dichas descripciones se desglosarán en porcentajes. Cualquier referencia a valores absolutos que pueda revelar la oferta de los criterios de adjudicación automática presentados con el Sobre C provocará la exclusión del Licitante de este PCP.

Las ofertas que incumplan estos requisitos serán excluidas.

(here below the table of content in English, The table of content in Spanish follows the one in English)
(aquí debajo de la tabla de contenido en inglés, la tabla de contenido en español sigue la de inglés)

COVER PAGE

With Administrative Data:

TITLE OF PROPOSAL,

NAME OF either THE BIDDER (if bidding individually) or ALL THE BIDDERS (if submitting in consortium)

TABLE OF CONTENT

EXECUTIVE SUMMARY (maximum 1 page)

- the objectives of the proposal
- how they will be achieved
- their relevance to ANTI-SUPERBUGS Challenge Brief

This text will could be used in the evaluation process and in communications with the European Commission and other interested parties

- Do not include any confidential information.
- Use plain typed text, avoiding formulae and other special characters.

(Rest of the document: maximum 30 pages)

○ TECHNICAL FEASIBILITY: CONCEPT AND METHODOLOGY

Description of the overall proposed concept of ASB ICT Solution specifying:

○ CURRENT BIDDER BACKGROUND AND KNOWLEDGE

- Description of the background the R&D will be based upon (current technology the Bidders have access to and will be used as basis for the proposed R&D, specifying the actual microorganisms/resistances Bidders can detect, actual relative sensitivity, actual relative specificity, actual relative accuracy, actual distance of detection with more than or equal to 50% of relative accuracy, actual turn-around time of test Bidders can achieve)

In the case of the Alert system engine such description shall include a State of the Art analysis of the existing technologies/ products/ platforms/ systems/ developments capable to assess the risks of infection together with the overall system requirements, clinical insights for the relevant clinical processes/clinical situations (referring to, as example, the hygiene-protocols and the detection-necessities of clinical staff) and *Annex VIII: Overview of the whole ANTI SUPERBUGS Innovation process*

The selected technologies/products/platforms/systems/developments capable to assess the risks of infection (if any) to interoperate with shall process data as the inpatients Electronic Health Records together with all the inpatients histories (any previous infection, the referring health care/social care centre (if any), previous hospitalizations (if any), etc.), the geolocalised area history, the staff indication-relation compliancy (if any), etc.

○ STATE OF THE ART ANALYSIS AND IDENTIFICATION OF CURRENT LIMITATION TO ADDRESS BUYERS UNMET NEEDS

- The existing solutions for the needs/goals described in the CB.

○ AMBITION

Describe the R&D proposal to address buyers unmet needs, technical requirements and specifications, use cases

- Description of how far the proposed solution will go beyond the current state of the art (including the use of novel algorithms, concepts, approaches, methodologies, tools or technologies, advances in generic approaches for capturing, transmitting, storing, retrieving, manipulating or displaying information, image processing, data management and presentation, intelligent systems, secure systems and interoperable systems) and explanation of the offered research and development (R&D) services with regard to the CB and according to the OECD Frascati Manual standard definition mentioned, 2015 Edition, as well as to the definition provided by Article 2.1 (22) of new Directive 2014/24/EC.
- Description of the technical solution and the resulting clinical workflow proposed to meet the MUST HAVE Technical Specifications and requirements described in the corresponding section of the CB document, the approach taken to address PCP scope, the technical feasibility and the use cases
- For each one of the detected pathogens, the values of the technical/performance Indicators the Bidder commits to achieve to be proofed during Phase 3 together with the description of the technological feasibility analysis, the development plan and the risks management analysis to reach such values. The commitment will be given in comparison to standard detection methodologies as microbiology laboratories and commercial PCRs):

*Parameters for comparison of ASB ICT VOC detector results
with microbiology laboratory/a commercial PCR/ used as reference method
in a 2 × 2 error matrix contingency table.*

		<i>Microbiology laboratory/PCR</i>	
		<i>Positive</i>	<i>Negative</i>
<i>ASB ICT VOC detector</i>	<i>Positive</i>	<i>TP</i>	<i>FP</i>
	<i>Negative</i>	<i>FN</i>	<i>TN</i>

TP—True positive—Positive sample correctly identified as positive.

TN—True negative—Negative sample correctly identified as negative.

FP— False positive result - Occurs when the alternative method gives a negative result without confirmation when the reference method gives a positive result. This deviation becomes a false negative result when the true result can be proved as being positive.

FN— False negative result - Occurs when the alternative method gives a positive result without confirmation when the reference method gives a negative result. This deviation becomes a false positive result when the true result can be proved as being negative.

- ASB-INDI-001 The minimum detector turn-around time (in seconds)): Turn-around time of test (task time) is defined as the number of seconds ASB VOC detector takes to identify the sample, analyse it and returns the detection result to both the user and the ASB ICT Solution
- ASB-INDI-002 The maximum detector relative sensitivity (%):Relative sensitivity is defined as the ratio $TP/(TP + FN)$ and describes the proportion of all correctly identified positive samples among all the positive samples. If no FN are detected, then it is 100%. In all other cases, this value is lower than 100%.
- ASB-INDI-003 The maximum detector relative specificity (%) : Relative specificity is defined as the ratio $TN/(TN + FP)$ and describes the proportion of all correctly identified negative samples among all samples. If no FP are detected, then it is 100%. In all other cases, this value is lower than 100%.
- ASB-INDI-004 The maximum detector distance of detection (in centimetres) with more than or equal to 50% of relative accuracy : Distance of detection is defined as the maximum distance in centimetres ASB VOC detector reaches its limit of detection (lowest amount of analyte that can be detected with more than or equal to 50% of relative accuracy)

- ASB-INDI-005 The maximum detector relative accuracy (%) : Relative accuracy is defined as the ratio $(TP + TN)/(TP + TN + FP + FN)$ and describes the proportion of all correctly identified samples among all samples. If no FN and FP are detected, then it is 100%. In all other cases, this value is lower than 100%.

- (in case the Bidder commits to address one or more NICE TO HAVE requirements) The description of the technical solution proposed to meet the committed NICE TO HAVE Technical Specifications and requirements described in the corresponding section of the CB document, the approach taken to address PCP scope, the technical feasibility and the use cases
 - **TECHNICAL FEASIBILITY: WORK PLAN – WORK PACKAGES, DELIVERABLES**
 - Description of the technological development plan covering the full PCP procedure from Phase 1 to Phase 3, deliverables, milestones and project schedule.
 - Identification and management of technological risks (for example: selection of a technology that later is identified as limiting to the achievement of given requirements and the mitigation methodology applied during subsequent solutions explorations and prototyping development phases aimed to reduce gradually the risk of the technological failure)
 - **QUALITY PLAN: MANAGEMENT STRUCTURE, MILESTONES AND PROCEDURES**
 - Description of project governance, the project management and the change management
 - Description of quality aspects of the solution design and development, with special reference to the verification and validation of the proposed technology, the work planning, personal and material resources, and the identification and management of logistic, regulatory and legal aspects in compliancy with the requirement ASB-SAFE-007 and Section 4 of the Challenge brief (data protection directive, medical device directive, relevant ISO Standards Catalogues and other relevant regulations/standards, etc.)
 - The risk assessment and the risk mitigation strategy (including ASB PCP contracts delivery, clinical, market/business and regulatory risks (the technological risks are addressed within the Technical Feasibility topic))
 - **BUSINESS MODEL AND PLAN: EXPLOITATION OF THE RESULTS**
 - Business model definition: (e.g.: analysis of the business model canvas, SWOT analysis, definition of the competitive advantage and value proposition)
 - Preliminary business plan (including marketing & sales plans) that explains the proposed approach to commercially exploit the results of the PCP and to bring a viable product or service onto the market (e.g.: target markets and customers, pricing strategy taking into consideration the resulting clinical workflow and Annex VIII), branding, partnerships, commercial alliances, distribution)
 - Analysis of the exploitability costs (e.g.: plan to protect the resulting technologies, third parties dependencies, patents, licenses, maintenance cost, sales, internationalisation, clinical validation of the solution, certification in the target geographical markets, scale up production costs). The level of realism of the analysis of the business plan, the exploitability opportunities and the costs
 - **FINANCIAL FEASIBILITY: RESOURCES TO BE COMMITTED**
 - Description of the analysis of the research and development costs structure of the proposed solution, comparing the allocations of the different types of expenditures and investments (e.g.: like comparing the percentage of human resource costs with the percentage of the subcontracting costs or comparing the percentage of the total direct costs with the percentage of the indirect costs or comparing the percentage of the total expenditures with the percentage of the investments the Bidder is planning to do according to its proposal).

- Description of the analysis of the business, marketing and sales plan costs structure

- Description of the financing plan of the proposed solution (if any).

- **PRE-EXISTING RIGHTS**

Provide the list of the pre-existing IPR (background) relevant to the tenderer's proposed solution, in order to allow IPR dependencies to be assessed

- **ETHICS PROTOCOL: "Does this tender involve ethical issues? (YES/NO)"**

Answer to the question "Does this tender involve ethical issues? (YES/NO)" with an ethics self-assessment, explaining how the ethical issues will be addressed in the offer

- **SECURITY ISSUES PROTOCOL: "Does this tender involve: activities or results that may raise security issues and/or EU-classified information as background or results? (YES/NO)"**

Answer to the question "Does this tender involve: activities or results that may raise security issues and/or EU-classified information⁹ as background or results? (YES/NO)" with security self-assessment, that explains how EU, national and international law on dual-use goods or dangerous materials and substances will be addressed, in case the tender involves activities or results that may raise security issues and/or EU-classified information as background or results

- **The evidence that at least 50% of the proposal regards R&D service.**

Such evidence can be provided by means of:

- specifying at which pages/sections of the technical offer it is made evident that:
 - the the offered services match with the the OECD Frascati Manual standard definition mentioned, 2015 Edition, as well as to definition provided by Article 2.1 (22) of new Directive 2014/24/EC
 - the offered services for all the 3 phases may include only items/products needed to address the challenge in question and to deliver the R&D services described in the request for tenders
 - the total value (expressed as % of the value of the phase 1 and phase 2 contracts) of products offered in phase 1 and phase 2 must be less than 50 % of the value of the phase 1 and phase 2 contracts and the total value (expressed as % of the total value of the PCP framework agreement) of products offered in all phases (1,2 and 3) is less than 50% of the total value of the PCP framework agreement.
- and providing a self-declaration stating that all the foreseeable items needed for the duration of the whole framework agreement are listed in the technical offer and that the financial part of the offer (Envelope C) will provide both:
 - binding unit prices for all of them
 - a breakdown of the price for the specific phase in terms of units and unit prices for every type of item in the contract, distinguishing clearly the units and unit prices for items that concern products.

*(here below the table of content in Spanish starts)
(aquí debajo empieza de la tabla de contenido en español)*

⁹ See [Decision 2015/444/EC, Euratom](#) on the provisions on security of EU-classified information./Mirar la Decisión [2015/444/EC, Euratom sobre la seguridad de la información clasificada por la UE](#)

TAPA

Datos administrativos

TÍTULO DE LA PROPUESTA

NOMBRE DEL LICITADOR (si se licita individualmente) o TODOS LOS LICITADORES (si se presenta en consorcio)

TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN EJECUTIVO (1 página máximo)

- los objetivos de la propuesta
- cómo se alcanzan
- su relevancia respecto al Challenge Brief de ANTI-SUPERBUGS

Este texto podría utilizarse en el proceso de evaluación y en las comunicaciones con la Comisión Europea y otras partes interesadas.

- No incluya ninguna información confidencial.
- Utilice texto tecleado, evitando fórmulas y otros caracteres especiales.

(Resto del documento: 30 páginas máximo)

○ VIABILIDAD TÉCNICA: CONCEPTO Y METODOLOGÍA

Descripción del concepto general propuesto de la solución TIC de ASB especificando:

○ ACTUALES BACKGROUND/ANTECEDENTES Y CONOCIMIENTO DEL LICITADOR

- Descripción del background y los antecedentes en el que se basará la I + D (tecnología actual a la que tienen acceso los Licitadores y que se utilizará como base para la I+D propuesta, detallando las bacterias/resistencias reales que los Licitadores puedan detectar, la sensibilidad real, la especificidad real, la exactitud real, la distancia real de detección con una exactitud relativa mayor o igual al 50% y el tiempo real de respuesta que los licitadores pueden lograr)

En el caso del motor del sistema de alertas, dicha descripción incluirá un análisis del estado de la técnica de las tecnologías / productos / plataformas / sistemas / desarrollos existentes que puedan evaluar los riesgos de infección junto con los requisitos generales del sistema, la información clínica para los procesos y las situaciones clínicas relevantes (que se refieren a, por ejemplo, los protocolos de higiene y las necesidades de detección del personal clínico) y el Anexo VIII: Visión de conjunto del entero proceso de innovación de ANTISUPERBUGS

Las tecnologías / productos / plataformas / sistemas / desarrollos capaces de evaluar los riesgos de infección y que serán seleccionados, para interoperar con ANTI-SUPERBUGS procesarán los datos de las historias clínicas de los pacientes hospitalizados como sus antecedentes (cualquier infección previa, admisiones previas en centro de atención sociosanitaria (si corresponde), hospitalizaciones previas (si corresponde), etc.), el historial del área geolocalizada, el cumplimiento de la relación de indicación del personal (si corresponde), etc.

○ ANÁLISIS DEL ESTADO DE LA TÉCNICA E IDENTIFICACIÓN DE LA LIMITACIÓN ACTUAL PARA ABORDAR LAS NECESIDADES NO SATISFECHAS DE LOS COMPRADORES

- Descripción de soluciones existentes para las necesidades / objetivos descritos en el CB.

○ AMBICIÓN

Describa la propuesta de I + D para abordar las necesidades no satisfechas de los compradores, los requisitos técnicos y las especificaciones, los casos de uso.

- Descripción de hasta qué punto la solución propuesta irá más allá del estado actual de la técnica (incluido el uso de nuevos algoritmos, conceptos, enfoques, metodologías, herramientas o tecnologías, avances en enfoques genéricos para capturar, transmitir, almacenar, recuperar, manipular o mostrar información, procesamiento de imágenes, gestión y presentación de datos, sistemas inteligentes, sistemas seguros y sistemas interoperables) y explicación de los servicios de investigación y desarrollo (I + D) ofrecidos con respecto al CB y según la definición estándar del Manual de Frascati de la OCDE

mencionada, Edición 2015, así como a la definición prevista en el artículo 2.1, apartado 22, de la nueva Directiva 2014/24 / CE.

- Descripción de la solución técnica propuesta y el flujo clínico resultante para cumplir con las especificaciones técnicas y los requisitos obligatorios descritos en la sección correspondiente del CB, el enfoque adoptado para abordar el alcance de la CPP, la viabilidad técnica y los casos de usos.
- Para cada uno de los patógenos detectados, los valores de los indicadores técnicos / de rendimiento que el Licitador se compromete conseguir para ser validados durante la Fase 3 conjuntamente con la descripción del análisis de viabilidad tecnológica, el plan de desarrollo y el análisis de gestión de riesgos para alcanzar dichos valores. El compromiso se evalúa en comparación con las metodologías estándar de detección como laboratorios de microbiología y PCR comerciales):

*Parámetros para la comparación de los resultados del detector de COV** ASB ICT utilizando como método de referencia el laboratorio de microbiología/un PCR comercial en una tabla de contingencias o matriz de error de 2×2*

		Laboratorio de microbiología/PCR	
		Positivo	Negativo
Detector de COV ASB ICT	Positivo	VP	FP
	Negativo	FN	VN

VP-Verdadero positivo: muestra positiva identificada correctamente como positiva.

VN-Verdadero negativo: muestra negativa identificada correctamente como negativa.

FP- Resultado positivo falso: ocurre cuando el método alternativo da un resultado negativo sin confirmación cuando el método de referencia da un resultado positivo. Esta desviación se convierte en un resultado falso negativo cuando se puede demostrar que el resultado verdadero es positivo.

FN- Falso resultado negativo: ocurre cuando el método alternativo da un resultado positivo sin confirmación cuando el método de referencia da un resultado negativo. Esta desviación se convierte en un resultado falso positivo cuando el resultado verdadero puede demostrarse como negativo.

- ASB-INDI-001 El tiempo mínimo de respuesta del detector (en segundos): El tiempo de respuesta de la prueba (tiempo de la tarea) se define como el número de segundos que toma el detector de VOC ASB para identificar la muestra, analizarla y devolver el resultado de la detección tanto al usuario como a la solución TIC de ASB.
- ASB-INDI-002 La máxima sensibilidad relativa del detector (%): La sensibilidad relativa se define como la relación TP / (TP + FN) y describe la proporción de todas las muestras positivas identificadas correctamente entre todas las muestras positivas. Si no se detectan FN, entonces es 100%. En todos los demás casos, este valor es inferior al 100%.
- ASB-INDI-003 La máxima especificidad relativa del detector (%): La especificidad relativa se define como la relación TN / (TN + FP) y describe la proporción de todas las muestras negativas correctamente identificadas entre todas las muestras. Si no se detectan FP, entonces es 100%. En todos los demás casos, este valor es inferior al 100%
- ASB-INDI-004 La máxima distancia de detección del detector (en centímetros) con una precisión relativa mayor o igual al 50%: La distancia de detección se define como la distancia máxima en centímetros que el detector VIC de ASB alcanza su límite de detección (la cantidad más baja de analito que puede detectarse con más o igual al 50% de precisión relativa)
- ASB-INDI-005 La máxima precisión relativa (%) del detector: La precisión relativa se define como la relación (TP + TN) / (TP + TN + FP + FN) y describe la proporción de todas las muestras identificadas correctamente entre todas las muestras. Si no se detectan FN y FP, entonces es 100%. En todos los demás casos, este valor es inferior al 100%.
- (en el caso de que el Licitador se comprometa a proporcionar una solución a los requisitos opcionales) La descripción de la solución técnica para cumplir con las especificaciones técnicas y los requisitos opcionales en la sección correspondiente del CB, el enfoque adoptado para abordar el tema alcance de la CPP, la viabilidad técnica y los casos de uso

○ **VIABILIDAD TECNICA: PLAN DE DESARROLLO – PAQUETES DE TRABAJO, ENTREGABLES**

- Descripción del plan de desarrollo tecnológico que cubre el procedimiento completo de CPP de la Fase 1 a la Fase 3, entregables, hitos y cronograma del proyecto.
- Identificación y gestión de riesgos tecnológicos (por ejemplo: selección de una tecnología que luego se identifica como limitante para el logro de los requisitos establecidos y la metodología de mitigación aplicada durante las subsiguientes exploraciones de soluciones y el desarrollo de prototipos en fases cuyo objetivo es reducir gradualmente el riesgo de malogro tecnológico)

○ **PLAN DE CALIDAD: ESTRUCTURA DE GOBIERNO, HITOS Y PRECEDIMIENTOS**

- Descripción del gobierno del proyecto, la gestión del proyecto y la gestión de cambios
- Descripción de los aspectos de calidad del diseño y desarrollo de la solución, con especial referencia a la verificación y validación de la tecnología propuesta, la planificación del trabajo, los recursos personales y materiales, y la identificación y gestión de aspectos logísticos, regulatorios y legales de acuerdo al requerimiento ASB-SAFE-007 y la Sección 4 del Challenge Brief (directiva de protección de datos, directiva de dispositivos médicos, catálogos de normas ISO relevantes y otras normas / estándares relevantes, etc)
- La evaluación de riesgos y la estrategia de mitigación de riesgos (incluidos los contratos de ASB PCP, riesgos clínicos, de mercado / comerciales y regulatorios (los riesgos tecnológicos se abordan en el tema de Viabilidad técnica))

○ **MODELO Y PLAN DE NEGOCIO: EXPLOTACIÓN DE LOS RESULTADOS**

- Definición del modelo comercial: (por ejemplo, análisis canvas del modelo de negocio, análisis DAFO, definición de la ventaja competitiva y propuesta de valor)
- Plan de negocios preliminar (que incluye planes de marketing y ventas) que explica el enfoque propuesto para explotar comercialmente los resultados del PCP y llevar un producto o servicio viable al mercado (por ejemplo: mercados y clientes objetivos, estrategia de precios (teniendo en cuenta el flujo clínico resultante y el Anexo VIII), desarrollo de marca, asociaciones, alianzas comerciales, distribución)
- Análisis de los costes de explotabilidad (por ejemplo: planificar para proteger las tecnologías resultantes, dependencias de terceros, patentes, licencias, costos de mantenimiento, ventas, internacionalización, validación clínica de la solución, certificación en los mercados geográficos objetivos, ampliación de los costes de producción). El nivel de realismo del análisis del plan de negocios, las oportunidades de aprovechamiento y los costos.

○ **VIABILIDAD FINANCIERA: RECURSOS COMPROMETIDOS**

- Descripción del análisis de la estructura de costes de la investigación y desarrollo de la solución propuesta, comparando las asignaciones de los distintos tipos de gastos e inversiones (p.ej. comparando el porcentaje de los costes con recursos humanos con el porcentaje de costes con subcontratación o comparando el porcentaje del total de costes directos con el porcentaje de costes indirectos o comparando el porcentaje del total de gastos con el porcentaje de inversiones que el licitador tiene planeado hacer de acuerdo con su propuesta)
- Descripción del análisis de costes de los planes de negocio, marketing y ventas
- Descripción del plan de financiación de la solución propuesta (si fuera el caso).

○ **DPIS PREEXISTENTES**

Proporcione una lista de los DPIs preexistentes (antecedentes) (si los hay) relacionados con la solución propuesta por el licitador, a fin de permitir que se evalúen las dependencias de los DPI vinculados

○ **PROTOCOLO DE CUESTIONES ETICAS: "¿Esta oferta implica cuestiones éticas? (SÍ / NO)"**

Conteste a la pregunta "¿Esta oferta implica cuestiones éticas? (SÍ / NO)" y siga con una autoevaluación ética, con explicaciones sobre cómo se abordarán los problemas éticos en la oferta

○ **PROTOCOLO DE CUESTIONES DE SEGURIDAD: ¿Esta licitación implica actividades o incluye resultados que puedan plantear problemas de seguridad y / o información clasificada de la UE como antecedentes o resultados? (SÍ / NO)"**

Conteste a la pregunta "¿Esta licitación implica actividades o incluye resultados que puedan plantear problemas de seguridad y / o información clasificada de la UE como antecedentes o resultados? (SÍ / NO)" y siga con una autoevaluación sobre las cuestiones de seguridad que explica cómo se abordará la legislación de la UE, nacional e internacional sobre productos de doble uso o materiales y sustancias peligrosas en el caso de actividades o resultados que podrían plantear problemas de seguridad y / o podrían considerarse información clasificada por la UE como antecedentes o resultado

○ **La evidencia de que al menos el 50% de la propuesta se refiere al servicio de I + D.**

Dicha evidencia puede ser proporcionada:

- especificando en qué páginas / secciones de la oferta técnica se hace evidente que:
 - los servicios ofrecidos coinciden con la ya mencionada definición estándar del Manual de Frascati de la OCDE, Edición 2015, así como con la definición proporcionada por el Artículo 2.1 (22) de la nueva Directiva 2014/24 / CE
 - los servicios ofrecidos para las 3 fases pueden incluir solo los artículos / productos necesarios para abordar el reto en cuestión y para entregar los servicios de I + D descritos en la oferta.
 - el valor total (expresado como % del valor de los contratos de fase 1 y fase 2) de los productos ofrecidos en la fase 1 y la fase 2 debe ser inferior al 50% del valor de los contratos de fase 1 y fase 2 y el valor total (expresado como % del valor total del acuerdo marco de PCP) de los productos ofrecidos en todas las fases (1,2 y 3) es menos del 50% del valor total del acuerdo marco de PCP.
- y proporcionando una declaración responsable que indique que todos los elementos previsible necesarios para la duración de todo el acuerdo marco se enumeran en la oferta técnica y que la parte financiera de la oferta (Sobre C) proporcionará:
 - tanto los precios unitarios vinculantes para todos ellos.
 - cuanto un desglose del precio para la fase específica en términos de unidades y precios unitarios para cada tipo de artículo del contrato, distinguiendo claramente las unidades y precios unitarios para artículos que conciernen a productos

Envelope C (financial proposal and any other automatic awarding criteria) / Sobre C (proposta econòmica i criteris automàtics addicionals) / Sobre C (propuesta económica y otros criterios de valoración automática)

FORM C : Financial proposal model and any other automatic awarding criteria / FORMULARI C: Model de proposta econòmica i criteris automàtics addicionals / FORMULARIO C. Modelo de propuesta económica y otros criterios de valoración automática

This form consists of a Microsoft Excel file made available from the Digital Envelope Tool in the AQuAS procurement webpage (<https://contractaciopublica.gencat.cat/perfil/AQuAS>) hosted at the Public Contracts web Platform of the Government of Catalonia.

The bidder must store this Microsoft Excel file locally on its computer and then fill in the necessary information in all the tabs, print the tab 'Total Sumary' in PDF, sign it and submit in Envelope C both the filled in Excel file and the signed 'Total Sumary' PDF file.

If the Bidder is a consortium or association of several entities, the 'Total Sumary' PDF file must be signed by the representative appointed by the consortium or association in the Section 3 of the Form 0-3.

Aquest formulari consisteix en un fitxer Microsoft Excel disponible al Sobre Digital en el perfil del contractant de AQuAS (<https://contractaciopublica.gencat.cat/perfil/AQuAS>), residenciat en la Plataforma web de Contractació Pública de la Generalitat de Catalunya. El Licitador té que emmagatzemar aquest fitxer de Microsoft Excel localment a l'ordinador i després completar la informació necessària en totes les pestanyes, imprimir la pestanya 'Total Summary' en PDF i signar-la i pujar al Sobre C tant l'arxiu d'Excel complert com l'arxiu PDF 'Total Summary' signat. Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, aquest formulari ha de ser emplenat i signat pel representant escollit per l'Agrupació o associació a la secció 3 del Formulari 0-3 / Este formulario consiste en un fichero Microsoft Excel disponible en el Sobre Digital en el perfil del contratante de AQuAS (<https://contractaciopublica.gencat.cat/perfil/AQuAS>), residenciado en la Plataforma web de Contratación Pública de la Generalitat de Cataluña. El Licitador debe almacenar este archivo de Microsoft Excel localmente en su ordenador y luego completar la información necesaria en todas las pestañas, imprimir la pestaña 'Total Summary' en PDF y firmarla, y subir al Sobre C tanto el archivo de Excel completado como el archivo PDF 'Total Summary' firmado. Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, este formulario debe ser rellenado y firmado por el representante elegido por la Agrupación o asociación en la Sección 3 del Formulario 0-3.



This procurement receives funding under the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 688878. The EU is however not participating as a contracting authority in this procurement.

Esta compra pública recibe fondos del programa de investigación e innovación Horizon 2020 de la Unión Europea en virtud del acuerdo de subvención (GA) No. 688878. Sin embargo, la UE no participa como autoridad contratante en esta compra.

Envelope C (financial proposal and any other automatic awarding criteria) /
Sobre C (proposta econòmica i criteris automàtics addicionals) / Sobre C (propuesta económica y otros criterios de valoración automática)

ANNEX III FORM C. BREAKDOWN OF THE FINANCIAL BID
ANNEX III. FORMULARIO C. DESGLOSE DE LA OFERTA ECONOMICA

To: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalonia, Spain.

A: AQuAS
Roc Boronat 81-95
08005 Barcelona
Catalunya, Espanya.
/A: AQuAS
Roc Boronat, 81-95
08005 Barcelona
Cataluña, España.

RE: Acord de compra pública precomercial en relació amb serveis de recerca i desenvolupament del projecte "ANTI-SUPERBUGS PCP" / RE: Acuerdo de compra pública precomercial en relación con servicios de investigación y desarrollo del proyecto "ANTI-SUPERBUGS PCP".

I, the undersigned (name and surname)
Jo, el sotassinat (nom i cognoms)1 / Yo, el abajo firmante (nombre y apellidos)1

As an individual (or position within the legal entity)
Com a persona física (o càrrec que ocupa a l'entitat jurídica) / Como persona física (o, en otro caso, cargo que ocupa en la entidad jurídica)

Of the following legal entity (hereafter the "Bidder") (name of legal entity)
De la següent entitat jurídica (d'ara endavant "el Llicitador") (nom de l'entitat jurídica) / De la siguiente entidad jurídica (en adelante "el Licitador") (nombre de la entidad jurídica)

With registered office in
Amb seu social a / Con domicilio social en

With registered office in
Amb seu social a / Con domicilio social en

street address
adreça postal / dirección postal

post code
codi postal / código postal

in the City of
a la ciutat de / en la ciudad de

telephone
telèfon / teléfono

fax
fax / fax

e-mail
adreça electrònica / dirección electrónica

VAT reg. nº.
CIF núm. / CIF nº

IF APPLICABLE:
SI ESCAU: / SI PROCEDE:

Acting in the context of a consortium or association of several entities together with the following entities:
Actuant en el context d'una Agrupació de Llicitadors o una associació de diverses entitats conjuntament amb les entitats següents: / Actuando en el contexto de una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades conjuntamente con las siguientes entidades:

Financial Proposal Proposta econòmica/Propuesta económica			
Total Price for Phase 1 Preu total per a la Fase 1 / Precio total para la Fase 1			
Price in numbers Preu en xifres/Precio en cifras	Euros	0,00 €	
Price in letters Preu en lletres/Precio en letras	Euros		
(maximum € 78.332,39 excl. VAT). (màxim de 78.332,39 € sense IVA). / (máximo de 78.332,39 € sin IVA).			

BREAKDOWN OF THE FINANCIAL BID
DESGLOSE DE LA OFERTA ECONOMICA

NOTE: PLEASE COMPLETE CELLS COLOURED IN YELLOW	Nota: Por favor complete las celdas de color amarillo.
NOTE: BIDDERS MUST PROVIDE COSTS FOR EACH ITEM AND FOR EACH PHASE	Nota: Los licitadores deben proporcionar los costos de cada artículo y de cada fase.

PROJECT TITLE <i>Título del Proyecto</i>	
---	--

OVERALL SUMMARY <i>Resumen Global</i>	BINDING PRICE FOR PHASE 1 AND ESTIMATED PRICE FOR PHASES 2 AND 3 <i>Precio vinculante para la fase 1 y precio estimado para las fases 2 y 3</i>											
	PHASE 1 <i>Fase 1</i>				PHASE 2 <i>Fase 2</i>				PHASE 3 <i>Fase 3</i>			
	EU UE	H2020 COUNTRIES Países H2020	OTHER COUNTRIES Otros Países	TOTAL Total	EU UE	H2020 COUNTRIES Países H2020	OTHER COUNTRIES Otros Países	TOTAL Total	EU UE	H2020 COUNTRIES Países H2020	OTHER COUNTRIES Otros Países	TOTAL Total
STAFF COSTS <i>Costes personal</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
MATERIALS COSTS <i>Costes materiales</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
CAPITAL EQUIPMENT COSTS <i>Costes de equipos</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
NO R&D - SUBCONTRACTING COSTS <i>Costes de subcontratación - no I+D</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
R&D - SUBCONTRACTING COSTS <i>Costes de subcontratación I+D</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
TRAVEL & SUBSISTENCE COSTS <i>Costes de viaje y subsistencia</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
OTHER COSTS <i>Otros costes</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
TOTAL	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

MARKET PRICE (EXCLUSIVE DEVELOPMENT PRICE) <i>Precio de mercado (precio de desarrollo excluido)</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €		
FINANCIAL COMPENSATION (ABSOLUTE VALUE OF THE PRICE REDUCTION FOR RETAINING THE IPRS) <i>Compensación financiera (valor absoluto de la reducción de precio para la atribución de la titularidad de los DPI para el Licitador)</i>				NOTE: TO ESTIMATE THE ABSOLUTE VALUE OF THE PRICE REDUCTION FOR RETAINING THE IPRS (CALLED FINANCIAL COMPENSATION), PLEASE REVISE SECTION 4.2.1.4 OF THE CALL FOR TENDER (FINANCIAL SECTION OF THE TENDER)	<i>Nota: para estimar el valor absoluto de la reducción del precio para la atribución de la titularidad de los DPI para el Licitador (llamada compensación financiera), revise la sección 4.2.1.4 de los pliegos (oferta económica)</i>
ACTUAL PRICE <i>Precio actual</i>	0,00 €	0,00 €	0,00 €		

% R&D SERVICES % Servicios I+D		
PHASE 1 <i>Fase 1</i>	PHASE 2 <i>Fase 2</i>	PHASE 3 <i>Fase 3</i>
% R&D SERVICES OF PHASE 1 & PHASE 2 & PHASE 3 % Servicios I+D de Fase 1 y Fase 2 y Fase 3		

% EU&H2020 COUNTRIES % Países UE&H2020		
PHASE 1 <i>Fase 1</i>	PHASE 2 <i>Fase 2</i>	PHASE 3 <i>Fase 3</i>
TOTAL PROJECT % EU&H2020 COUNTRIES % Países UE&H2020 de Fase 1 y Fase 2 y Fase 3		

% SUBCONTRACTING % Subcontratación		
PHASE 1 <i>Fase 1</i>	PHASE 2 <i>Fase 2</i>	PHASE 3 <i>Fase 3</i>
TOTAL PROJECT % EU&H2020 COUNTRIES % Subcontratación de Fase 1 y Fase 2 y Fase 3		

The person whose details are stated above undertakes, on his or her own behalf or on behalf of the company that he or she represents, to take responsibility for the R&D services described in Phase 1 of the Request for Tenders (Solution Design Selection) for the amount stated in this financial proposal.

La persona les dades personals de la qual figuren anteriorment es compromet, en nom propi o en nom de l'empresa a la qual representa, a assumir la responsabilitat dels serveis de recerca i desenvolupament que es descriuen a la Fase 1 dels Pliecs (Selecció de Disseny de Solucions) per la quantitat establerta en aquesta proposta econòmica. / La persona cuyos datos personales figuran anteriormente se compromete, en nombre propio o en nombre de la empresa a la que representa, a asumir la responsabilidad de los servicios de investigación y desarrollo que se describen en la Fase 1 de los Pliegos (Selección de Diseños de Soluciones) por la cantidad establecida en esta propuesta económica.

In addition, I recognize that (i) the English version of this Form is the official one and the only valid version under the ANTISUPERBUGS PCP, according to Section 4.1.5. of the RfT, and (ii) I perfectly understand the English version of this Form and I proceed to sign it below.

A més, reconec que: (i) la versió anglesa d'aquest formulari és la versió oficial del mateix i l'única versió vàlida dintre del procediment de la PCP ANTI-SUPERBUGS, de conformitat amb la Secció 4.1.5. dels Pliecs i (ii) entenc perfectament la versió anglesa d'aquest formulari i procediré a signar-ho a continuació. Además, reconozco que: (i) la versión inglesa de este formulario es la versión oficial del mismo y la única versión válida dentro del procedimiento de la PCP ANTI-SUPERBUGS, de conformidad con la Sección 4.1.5 de los Pliegos y (ii) entiendo perfectamente la versión inglesa de este formulario y procedo a firmarlo a continuación.

In witness whereof I sign this sworn statement.
Com a prova de conformitat signo aquesta declaració jurada. / En prueba de conformidad firmo esta declaración jurada.

(Place and date)
(Lloc i data) / (Lugar y fecha)

Signature
Signatura / Firma

Place, date and signature of the declarant
Lloc, data i signatura del declarant / Lugar, fecha y firma del declarante

Stamp of the bidder
Segell del licitador / Sello del licitador

NOTE:

If the Bidder is a consortium or association of several entities, this Form must be filled in and signed by the representative appointed by the consortium or association in the Section 3 of the Form 0-3.

Si el Licitador és una Agrupació de Licitadors o una associació de diverses entitats, aquest formulari ha de ser emplenat i signat pel representant escollit per l'Agrupació o associació a la secció 3 del Formulari 0-3 / 1

Si el Licitador es una Agrupación de Licitadores o una asociación de varias entidades, este formulario debe ser rellenado y firmado por el representante elegido por la Agrupación o asociación en la Sección 3 del Formulario 0-3.